



ASUS Phone

# IN SEARCH OF INCREDIBLE

User Guide



U11519-1

**ASUS**



First Edition/ March 2016

Model:ASUS\_X007D / ASUS\_X007DB (ZB552KL)

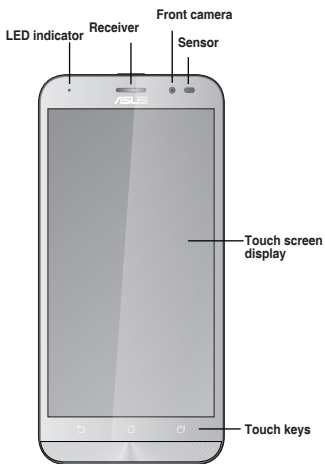
Before you start, ensure that you have read all the safety information and operating instructions in this **User Guide** to prevent injury or damage to your device.

---

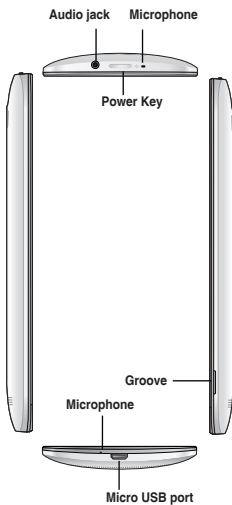
**NOTE:** For the latest updates and more detailed information, please visit [www.asus.com](http://www.asus.com).

---

## Front features

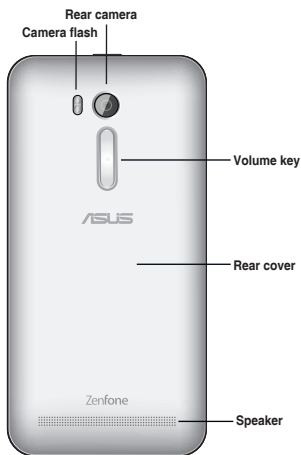


## Side features



**NOTE:** Pry open the rear cover from the groove.

## Rear features



---

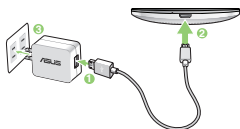
### NOTES:

- Remove the rear cover to display the dual micro SIM and microSD card slots.
  - The micro SIM card slots support LTE, WCDMA and GSM/EDGE network bands.
  - The microSD card slot supports microSD and microSDHC card formats.
-

## Charging your ASUS Phone

### To charge your ASUS Phone:

1. Connect the USB connector into the power adapter's USB port.
2. Connect the other end of the micro USB cable to your ASUS Phone.
3. Plug the power adapter into a wall socket.



### IMPORTANT!

- When using your ASUS Phone while it is plugged to a power outlet, the grounded power outlet must be near to the unit and easily accessible.
- When charging your ASUS Phone through your computer, ensure that you plug the micro USB cable to your computer's USB 2.0 / USB 3.0 port.
- Avoid charging your ASUS Phone in an environment with ambient temperature of above 35°C (95°F).

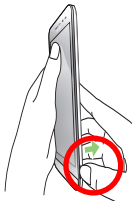
#### NOTES:

- Use only the power adapter that came with your device. Using a different power adapter may damage your device.
- Using the bundled power adapter and ASUS Phone signal cable to connect your ASUS Phone to a power outlet is the best way to charge your ASUS Phone.
- Use the ASUS 5W power adapter and ASUS USB cable to get the best fast-charge experience when your ASUS Phone is in sleep mode.
- The input voltage range between the wall outlet and this adapter is AC 100V - 240V. The output voltage of the micro USB cable is +5.2V=1A, 5W.

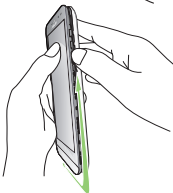
## Installing a micro SIM card

### To install a micro SIM card:

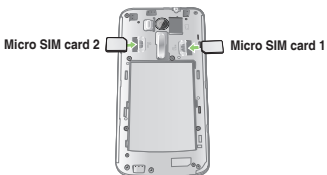
1. Locate the groove on the bottom-right corner of your ASUS Phone.



2. To pull the rear cover off, pry the cover loose from the groove going upward, then from the groove downward in a leftward direction.



3. Insert the micro SIM card into one of the micro SIM card slots.



**IMPORTANT:** Both micro SIM card slots support 3G WCDMA and 4G LTE network bands. But only one micro SIM card can connect to 3G WCDMA / 4G LTE service at a time.

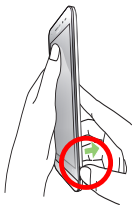
**CAUTION!**

- Do not use sharp tools or solvent on your device to avoid scratches on it.
- Use only a standard micro SIM card on your ASUS Phone. A nano to micro SIM adapter or a trimmed SIM card may not properly fit into and may not be detected by your ASUS Phone.
- **DO NOT install an empty nano to micro SIM adapter into the micro SIM card slot to avoid irreversible damage.**

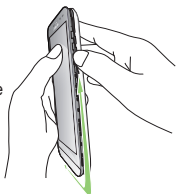
## Installing a microSD card

To install a microSD card:

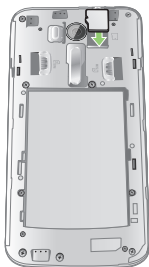
1. Locate the groove on the bottom-right corner of your ASUS Phone.



2. To pull the rear cover off, pry the cover loose from the groove going upward, then from the groove downward in a leftward direction.



3. Insert the microSD card into the microSD card slot.







## CE RF Exposure Compliance

This device meets the EU requirements (1999/519/EC) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection.

For body-worn operation, this device has been tested and meets the ICNIRP guidelines and the European Standard EN 62209-2, for use with dedicated accessories. SAR is measured with this device at a separation of 0.5 cm to the body, while transmitting at the highest certified output power level in all frequency bands of this device. Use of other accessories which contain metals may not ensure compliance with ICNIRP exposure guidelines.

## CE Mark Warning



# CE0560



## CE marking for devices with wireless LAN/ Bluetooth

This equipment complies with the requirements of Directive 1999/5/EC of the European Parliament and Commission from 9 March, 1999 governing Radio and Telecommunications Equipment and mutual recognition of conformity. The highest CE SAR values for the device are as follows:

- 0.386 W/kg@10g (Head)
- 0.886 W/kg@10g (Body)



## Using GPS (Global Positioning System) on your ASUS Phone

To use the GPS positioning feature on your ASUS Phone:

- Ensure that your device is connected to the Internet before using Google Map or any GPS-enabled apps.
- For first-time use of a GPS-enabled app on your device, ensure that you are outdoors to get the best positioning data.
- When using a GPS-enabled app on your device inside a vehicle, the metallic component of the car window and other electronic devices might affect the GPS performance.



## Prevention of Hearing Loss



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

For France, headphones/earphones for this device are compliant with the sound pressure level requirement laid down in the applicable EN 50332-1:2013 and/or EN50332-2:2013 standard required by French Article L.5232-1.





## Safety information

### ASUS Phone care

- Use your ASUS Phone in an environment with ambient temperatures between 0 °C (32 °F) and 35 °C (95 °F).

#### The battery

Your ASUS Phone is equipped with a high performance non-detachable Li-Ion Polymer battery. Observe the maintenance guidelines for a longer battery life.

- 
- Do not remove the non-detachable Li-Ion Polymer battery as this will void the warranty.
  - Avoid charging in extremely high or low temperature. The battery performs optimally in an ambient temperature of +5 °C to +35 °C.
  - Do not remove and replace the battery with a non-approved battery.
  - Do not remove and soak the battery in water or any other liquid.
  - Never try to open the battery as it contains substances that might be harmful if swallowed or allowed to come into contact with unprotected skin.
  - Do not remove and short-circuit the battery, as it may overheat and cause a fire. Keep it away from jewelry or metal objects.
  - Do not remove and dispose of the battery in fire. It could explode and release harmful substances into the environment.
  - Do not remove and dispose of the battery with your regular household waste. Take it to a hazardous material collection point.
  - Do not touch the battery terminals.
- 

---

**NOTES:**

- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
  - Dispose of used battery according to the instructions.
- 

**The charger**

- Use only the charger supplied with your ASUS Phone.
- Never pull the charger cord to disconnect it from the power socket. Pull the charger itself.

**Caution**

Your ASUS Phone is a high quality piece of equipment. Before operating, read all instructions and cautionary markings on the (1) AC Adapter.

- Do not use the ASUS Phone in an extreme environment where high temperature or high humidity exists. The ASUS Phone performs optimally in an ambient temperature between 0 °C (32 °F) and 35 °C (95 °F).
- Do not disassemble the ASUS Phone or its accessories. If service or repair is required, return the unit to an authorized service center. If the unit is disassembled, a risk of electric shock or fire may result.
- Do not short-circuit the battery terminals with metal items.

**Operator access with a tool**

If a TOOL is necessary to gain access to an OPERATOR ACCESS AREA, either all other compartments within that area containing a hazard shall be inaccessible to the OPERATOR by the use of the same TOOL, or such compartments shall be marked to discourage OPERATOR access.



## ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

### Regional notice for Singapore

This ASUS Phone complies with IDA Standards.

Complies with  
IDA Standards  
DB103778



### Regional notice for India



This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBBs) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) in concentrations exceeding 0.1 % by weight in homogenous materials and 0.01 % by weight in homogenous materials for cadmium, except for the exemptions listed in Schedule-II of the Rule.

### Laser safety information

CLASS 1 LASER PRODUCT

## Proper disposal



**Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.**



**DO NOT** throw the battery in municipal waste. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the battery should not be placed in municipal waste.



**DO NOT** throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.



**DO NOT** throw this product in fire. **DO NOT** short circuit the contacts. **DO NOT** disassemble this product.



## ASUS

**Address: 4F, No.150 Li-Te Rd., Peitou, Taipei,  
Taiwan**

**Tel: 886228943447**

**Fax: 886228907698**

### Declaration

We declare that the IMEI codes for this product, **ASUS Phone**, are unique to each unit and only assigned to this model. The IMEI of each unit is factory set and cannot be altered by the user and that it complies with the relevant IMEI integrity related requirements expressed in the GSM standards.

Should you have any questions or comments regarding this matter, please contact us.

Sincerely yours,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tel: 886228943447

Fax: 886228907698

Support: <http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>



Copyright © 2016 ASUSTeK COMPUTER INC.

All Rights Reserved.

You acknowledge that all rights of this Manual remain with ASUS. Any and all rights, including without limitation, in the Manual or website, and shall remain the exclusive property of ASUS and/or its licensors. Nothing in this Manual intends to transfer any such rights, or to vest any such rights to you.

ASUS PROVIDES THIS MANUAL "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND. SPECIFICATIONS AND INFORMATION CONTAINED IN THIS MANUAL ARE FURNISHED FOR INFORMATIONAL USE ONLY, AND ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE, AND SHOULD NOT BE CONSTRUED AS A COMMITMENT BY ASUS.

**ZenTalk Fans Forum**  
([http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php))



Първо издание /Май 2016

Модел: ASUS\_X007D / ASUS\_X007DB (ZB552KL)

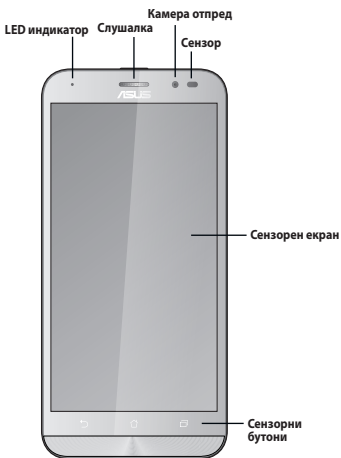
Преди да започнете, уверете се, че сте прочели цялата информация за безопасност и всички инструкции за работа в това **Ръководство на потребителя**, за да предотвратите нараняване или повреда на Вашето устройство.

---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За последни актуализации и повече подробна информация, посетете [www.asus.com](http://www.asus.com).

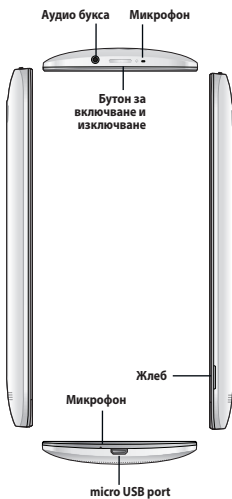
---

## Отпред





## Страничен изглед



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Отворете задният капак, чрез жлеба.

## Отзад



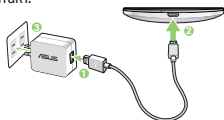
### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Отстранете задният капак, за да достигнете гнездата за micro SIM и microSD картите.
- Гнездата за micro SIM картите поддържат LTE, WCDMA, и GSM/EDGE мрежови ленти.
- Гнездото за microSD картата поддържа формати microSD и microSDHC.

## Зареждане на ASUS Phone

### Зареждане на Вашия ASUS Phone:

1. Включете USB конектора в USB порта на захранващия адаптер.
2. Свържете другия край на USB кабела към ASUS Phone
3. Включете захранващия адаптер в стенен контакт.



### ВАЖНО!

- Когато използвате своя ASUS Phone в режим на зареждане от адаптера, заземяният контакт трябва да бъде лесно достъпен и максимално близо до устройството.
- Когато зареждате своя ASUS Phone, чрез компютър, убедете се че сте включили micro USB кабела в USB 2.0/USB 3.0 порта на компютъра.
- Избягвайте зареждането на своя ASUS Phone при среда с околна температура по-висока от 35°C (95°F).

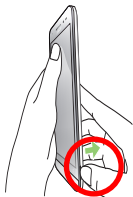
### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Използвайте само захранващия адаптер, предоставен с Вашето устройство. Използването на друг захранващ адаптер може да повреди Вашето устройство.
- Използването на включения захранващ адаптер и сигналния кабел на ASUS Phone за свързване на Вашия ASUS Phone към стенен контакт е най-добрият начин да заредите своя ASUS Phone.
- Използвайте захранващ адаптер ASUS 5W и ASUS USB кабел, за да постигнете най-добро захранване, когато Вашият телефон ASUS е в режим на заспиване..
- Диапазонът на входното напрежение между между стенния контакт и този адаптер е AC 100V - 240V. Изходното напрежение на micro USB кабела е DC +5.2V=1A, 5W.

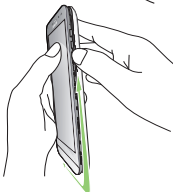
## Поставяне на Micro-SIM карта

### Поставяне на Micro-SIM карта:

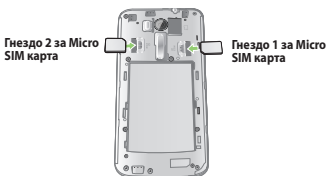
1. Открийте жлеба в долния десен ъгъл на Вашия телефон ASUS.



2. За да издърпате задния капак, освободете капака от жлеба като движите нагоре и после от жлеба надолу и наляво.



3. Поставете Micro-SIM карта в едно от гнездата.



**ВАЖНО:** И двете гнезда за micro SIM карти поддържат мрежова лента 3G WCDMA / 4G LTE. Към 3G WCDMA / 4G LTE услугата не могат да се свързват и двете micro SIM карти едновременно.

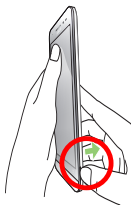
### ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте остри предмети или разтворители върху Вашето устройство, за да не го надраскате.
- Използвайте само micro SIM карта с Вашия ASUS Phone. Адаптер от nano към micro SIM или изрязана SIM карта може да не паснат както трябва или е възможно да не бъдат открити от Вашия ASUS Phone.
- **НЕ поставяйте празен адаптер от nano към micro SIM карта в гнездото за micro SIM карта, за да избегнете необратима повреда.**

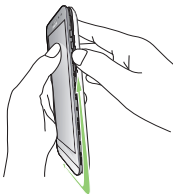
## Поставяне на microSD карта

### Поставяне на microSD карта:

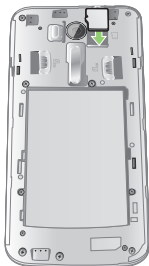
1. Открийте жлеба в долния десен ъгъл на Вашия телефон ASUS.



2. За да издърпате задния капак, освободете капака от жлеба като движите нагоре и после от жлеба надолу и наляво.



3. Поставете microSD картата в гнездото за microSD карта.



## CE RF съответствие

Това устройство изпълнява изискванията на ЕС (1999/519/EC), относно ограничаването на експозицията на населението на електромагнитни полета.

Що се отнася до използване близо до тялото, това устройство е тествано и отговаря на разпоредбите за експозиция на ICNIRP и на европейския стандарт EN 62209-2 при използване на аксесоари, специално предназначени за устройството. SAR се измерва, когато устройството е на разстояние от 0 cm до 0,5 cm до тялото по време на предаване при най-високата сертифицирана мощност във всички честоти на мобилното устройство. При използване на други аксесоари, които съдържат метал, е възможно разпоредбите за експозиция на ICNIRP да не са изпълнени.

## CE Маркировка

# CE 0560

## CE маркировка за устройства с безжични LAN/Bluetooth

Това оборудване отговаря на изискванията на директива 1999/5/EC на Европейският парламент и Комисията от март 1999 година, относно радио и телекомуникационно оборудване и взаимното признаване на тяхното съответствие.

- 0,386 W/Kg@10g (за главата)
- 0,886 W/Kg@10g (за тялото)

## Използване на GPS (глобална система за позициониране) на Вашия ASUS Phone

За използване на GPS функцията на Вашия ASUS Phone:

- Уверете се, че Вашето устройство е свързано с интернет преди да използвате Google карта или други приложения с GPS.
- Първия път, когато използвате приложение с GPS на Вашето устройство, уверете се, че сте на открито, за да получите възможно най-добри данни за позициониране.
- Когато използвате приложение с GPS на Вашето устройство в превозно средство, металните компоненти на стъклото или други електронни устройства могат да окажат влияние върху производителността на GPS.

## Информация за безопасност при работа с лазер

ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 1

## Предотвратяване на загуба на слуха

За предотвратяване на евентуална загуба на слуха, не слушайте прекалено силен звук продължително време.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

За Франция, слушалките за това устройство изпълняват изискването за нивото на звуковото налягане в приложимите стандарти EN 50332-1: 2013 и/или EN50332-2: 2013 както се изисква от френската точка L.5232-1.

## Информация за безопасност

### Грижа за ASUS Phone

- Използвайте своя ASUS Phone в среда с околна температура между 0 °C (32 °F) и 35 °C (95 °F).

### Батерия

Вашият ASUS телефон е оборудван с мощна, неотстраняема Li-Ion полимерна батерия. Спазвайте указанията за поддръжка, за да осигурите по-дълъг живот на батерията.

- Не вадете неотстраняемата Li-Ion полимерна батерия, защото това може да анулира гаранцията.
- Избягвайте зареждане при прекалено висока или прекалено ниска температура. Батерията има оптимална производителност при околна температура от +5 °C до +35 °C.



- Не отстранявайте и не сменяйте батерията с неodobрен тип батерия.
- Използвайте само батерия на ASUS.  
Използването на различна батерия може да доведе до физическа щета/нараняване и може да повреди устройството.
- Не отстранявайте и не потопявайте батерията във вода или друга течност.
- Никога не се опитвайте да отворите батерията, тъй като тя съдържа вещества, които може да са вредни при поглъщане или при контакт с незащитена кожа.
- Не отстранявайте батерията и не предизвиквайте късо съединение, защото батерията може да прегрее и да причини пожар. Пазете я далеч от бижута или други метални предмети.
- Не изхвърляйте батерията в огъня. Тя може да избухне и да отдели вредни вещества в околната среда.
- Не изхвърляйте батерията заедно с битовите отпадъци. Занесете я в пункт за събиране на опасни материали.
- Не докосвайте изводите на батерията.

---

**ВНИМАНИЕ:**

- Опасност от експлозия, ако батерията се смени с грешен тип.
  - Използваните батерии да се изхвърлят в съответствие с инструкциите.
- 

**Зарядно устройство**

- Използвайте само зарядното устройство, предоставено заедно със ASUS Phone.
- Никога не дърпайте кабела на зарядното устройство, за да го изключите от контакта. Хванете самото зарядно устройство.

## Внимание

Вашият ASUS Phone представлява висококачествено оборудване. Преди работа, прочетете всички инструкции и маркировки за безопасност върху (1) адаптера за променлив ток.

- Не използвайте ASUS Phone в екстремални условия, в среда с високи температури или влага. ASUS Phone работи оптимално в среда с околна температура между 0 °C (32 °F) и 35 °C (95 °F).
- Не разглобявайте ASUS Phone или аксесоарите му. Ако е необходим ремонт или поправка, занесете устройството в официален сервизен център. Ако устройството бъде разглобено, съществува опасност от токов удар или пожар.
- Не предизвиквайте късо съединение на терминалите на батерията чрез допир до метални предмети.

## Достъп на оператора чрез инструмент

Ако е необходим ИНСТРУМЕНТ за получаване на достъп до ОБЛАСТТА ЗА ДОСТЪП НА ОПЕРАТОРА, или всички други отделения в тази област, които крият опасност, ще са недостъпни за ОПЕРАТОРА при използване на същия ИНСТРУМЕНТ, или тези отделения ще бъдат маркирани по начин, който да предотврати достъпа на ОПЕРАТОРА.

## Услуги на ASUS за рециклиране и връщане на продукти

Програмите на ASUS за рециклиране и връщане на продукти се основават на нашата отдаденост да покриваме най-високите стандарти за опазване на околната среда. Вярваме в предоставянето на решения, които Ви дават възможност отговорно да рециклирате нашите продукти, батерии, други компоненти, както и опаковъчните материали. Отидете на адрес <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> за подробна информация за рециклиране в различни региони.

## Правилно изхвърляне



**Опасност от експлозия, ако батерията се смени с грешен тип. Използваните батерии да се изхвърлят в съответствие с инструкциите.**



НЕ изхвърляйте батерията заедно с битовите отпадъци. Този символ на зачеркната с X кофа за отпадъци на колелца означава, че батерията не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци.



НЕ изхвърляйте този продукт заедно с битовите отпадъци. Този продукт е проектиран, така че да могат частите му да бъдат рециклирани. Символът на зачеркната с X кофа за отпадъци на колелца означава, че продуктът (електрическо, електронно устройство и съдържаща живак клетъчна батерия) не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци. Направете справка с местните разпоредби за изхвърляне на електронни продукти.



НЕ изхвърляйте този продукт в огъня. НЕ предизвиквайте късо съединение на контактите. НЕ разглобявайте този продукта.



**ASUS**

**Address: 4F, 150 Li-Te Rd., Peitou, Taipei, Taiwan**

**Tel: 886228943447**

**Fax: 886228907698**

### **Декларация**

Декларираме, че изпитателните конструктивни номера (IMEI) за продукта **ASUS Phone** са уникални за всяко устройство и са използвани само за този модел. IMEI номерът на всяко устройство се задава фабрично, не може да се променя от потребителя и е в съответствие със съответните изисквания за целостта на IMEI номера, отразени в стандартите за GSM технологиите.

Ако имате въпроси или забележки по тази тема, можете да се обърнете към нас.

С уважение,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Тел: 886228943447

Факс: 886228907698

Поддръжка:

<http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

Авторски права © 2016 ASUSTeK COMPUTER INC.

Всички права запазени.

Приемате, че всички права върху това ръководство остават собственост на ASUS. Всякакви други права, включително, но не само, в ръководството или уеб сайта, са и ще останат изключителна собственост на ASUS и/или страните, издаващи лицензи. Нищо в това ръководство не цели прехвърлянето или даването на такива права на Вас.

ASUS ПРЕДОСТАВЯ ТОВА РЪКОВОДСТВО В НАСТОЯЩИЯ МУ ВИД БЕЗ КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ. ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИНФОРМАЦИЯТА В ТОВА РЪКОВОДСТВО СА ПРЕДОСТАВЕНИ ЗА ВАШЕ СВЕДЕНИЕ И СА ОБЕКТ НА ПРОМЯНА ПО ВСЯКО ВРЕМЕ БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ТЕ НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ТЪЛКУВАТ КАТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ НА ASUS.



**Форум на почитателите на ZenTalk**  
[http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php)



Prvo vydání / Svibanj 2016

Model: ASUS\_X007D / ASUS\_X007DB (ZB552KL)

Hvala što ste kupili ovaj ASUS proizvod!

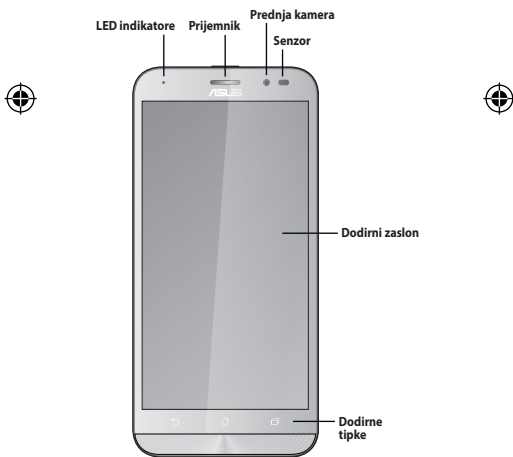
Prije početka pročitajte sve sigurnosne informacije i upute za korištenje iz **User Guide (korisničkog vodiča)** kako biste onemogućili ozljeđivanje i oštećenje uređaja.

---

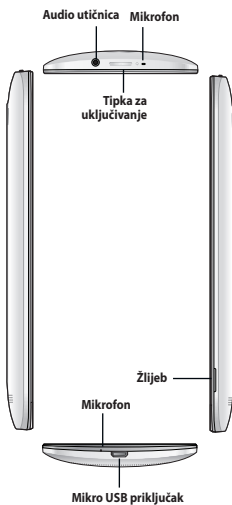
**NAPOMENA:** Najnovija ažuriranja i detaljnije informacije pronaći ćete na [www.asus.com](http://www.asus.com).

---

## Funkcije na prednjoj strani



## Funkcije na bočnoj strani



**NAPOMENA:** Pokušajte otvoriti stražnji poklopac iz žlijeba.

## Funkcije na stražnjoj strani



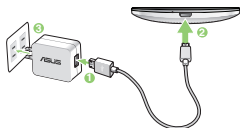
### NAPOMENE:

- Skinite stražnji poklopac i pokazat će se utori za micro SIM i micro SD karticu.
- Utor za micro SIM karticu podržava mrežne pojaseve LTE, WCDMA i GSM/EDGE.
- Utor za microSD karticu podržava formate microSD i microSDHC kartice.

## Punjenje ASUS Phone

### Punjenje ASUS Phone:

1. Priključite USB konektor u USB priključak adaptera napajanja.
2. Drugi kraj micro USB kabla priključite u ASUS Phone.
3. Priključite adapter napajanja u zidnu utičnicu.



### VAŽNO!

- Kada ASUS Phone koristite dok je priključen u električnu utičnicu, blizu uređaja mora se nalaziti uzemljena električna utičnica i biti lako dostupna.
- Kada ASUS Phone puniti pomoću računala, priključite micro USB konektor u USB 2.0 / USB 3.0 priključak na računalo.
- Nemojte puniti ASUS Phone u okolini s temperaturom većom od 35° C (95° F).

### NAPOMENE:

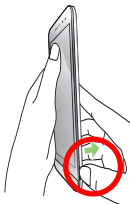
- Koristite samo onaj adapter napajanja koji je isporučen s uređajem. Korištenjem drugog adaptera napajanja možete oštetiti uređaj.
- Korištenje isporučenog adaptera napajanja i signalnog kabla ASUS Phone prilikom priklučivanja istog u električnu utičnicu, najbolji je način punjenja ASUS Phone.
- Koristite adapter za napajanje ASUS 5W i ASUS USB kabel za najbolje brzo punjenje kada se ASUS telefon nalazi u stanju mirovanja.
- Raspon ulaznog napona između zidne utičnice i ovog adaptera je AC 100 V - 240 V. Izlazni napon micro USB kabla iznosi DC +5,2V=1A, 5W.



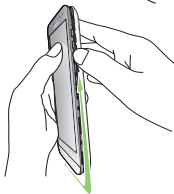
## Umetanje micro SIM kartice

### Postupak umetanja micro SIM kartice:

1. Pronađite žlijeb u donjem desnom kutu ASUS Phone.

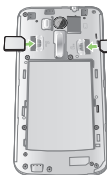


2. Ako želite skinuti stražnji poklopac, odvojite poklopac od žlijeba koji se pruža prema gore, zatim od žlijeba koji se pruža prema dolje smjerom ulijevo.



3. Umetnite micro SIM karticu u utor.

Utor za mikro SIM karticu 2



Utor za mikro SIM karticu 1

**VAŽNO:** Oba utora za mikro SIM karticu podržavaju 3G WCDMA/4G LTE mrežni opseg. No, istodobno se samo jedna micro SIM kartica može spojiti na 3G WCDMA/4G LTE uslugu.

### OPREZI!

- Nmeojte koristiti oštar alat ili otapalo na uređaju kako ga ne biste izgrebali.
- U ASUS telefonu koristite samo standardnu SIM karticu. Adapter nano na mikro SIM karticu ili odrezana SIM kartica neće pravilno pristajati u utor i neće je prepoznati ASUS telefon.
- **NEMOJTE instalirati prazan nano na mikro SIM adapter u utor za mikro SIM karticu da ne dođe do nepopravljivog oštećenja.**

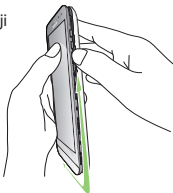
## Umetanje microSD kartice

### Postupak umetanja microSD kartice:

1. Pronađite žlijeb u donjem desnom kutu ASUS Phone.



2. Ako želite skinuti stražnji poklopac, odvojite poklopac od žlijeba koji se pruža prema gore, zatim od žlijeba koji se pruža prema dolje smjerom ulijevo.



3. Umetnite microSD karticu u utor za microSD karticu.



## Sukladnost sa CE direktivom o izlaganju RG zračenju

Ovaj uređaj zadovoljava zahtjeve EU (1999/519/EZ) u vezi ograničavanja izloženosti opće populacije elektromagnetskim poljima koji postoje u svrhu zaštite zdravlja.

Uređaj je ispitan za upotrebu u kojoj se on nosi na tijelu i zadovoljava smjernice vijeća ICNIRP i odredbe europskog standarda EN 62209-2 koje se tiču upotrebe sa namjenskom dodatnom opremom. SAR se mjeri s ovim uređajem na udaljenosti 0,5 cm od tijela, kada on odašilje na najvećoj odobrenoj izlaznoj snazi, u svim njegovim frekvencijskim pojasevima. Korištenje druge dodatne opreme koja sadrži metalne dijelove možda neće zadovoljavati smjernice vijeća ICNIRP o izlaganju.

## Upozorenje u vezi CE oznake

# CE0560

### CE oznaka za uređaje sa funkcijom LAN/ Bluetooth

Ova oprema sukladna je zahtjevima direktive 1999/5/ EZ europskog parlamenta i europske komisije od 9. travnja, 1999 koja upravlja Radio i telekomunikacijskom opremom i uzajamnim priznanjem sukladnosti.

Najviša CE SAR vrijednost za uređaj iznosi:

- 0,386 W/kg@10g (Glava)
- 0,886 W/kg@10g (Tijelo)

### Uporaba funkcije GPS (Globalni sustav za određivanje položaja) na ASUS Phone

Korištenje GPS funkcije za određivanje položaja na ASUS Phone:

- Pobrinite se da je uređaj spojen na Internet prije uporabe Google Map ili bilo koje aplikacije s omogućenom funkcijom GPS.
- Za prvu uporabu aplikacije s omogućenom funkcijom GPS na uređaju, pobrinite se da se nalazite na otvorenom, kako biste dobili najbolje podatke o položaju.
- Kod uporabe aplikacije s omogućenom funkcijom GPS na uređaju unutar vozila, metalni dijelovi prozora na autu i ostali elektronički uređaji mogu utjecati na performanse funkcije GPS.

## Prevenција gubitka sluha

Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, ne slušajte zvuk predugo na visokoj razini glasnoće.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

U Francuskoj, slušalice/ušne slušalice za ovaj uređaj sukladne su zahtjevima u pogledu zvučnog tlaka iz važećih standarda EN 50332-1:2013 i/ili EN50332-2:2013 koje propisuje francuski zakon L.5232-1.

## Obavijesti o sigurnosti

### Briga o ASUS Phone

ASUS Phone koristite u okolini s temperaturom između 0 °C (32°F) i 35 °C (95 °F).

#### Baterija

ASUS Phone opremljen je litij-ionskom baterijom visokih radnih svojstava koja se ne može odvojiti. Životni vijek baterije produljit ćete poštivanjem smjernica za održavanje.

- Nemojte uklanjati bateriju koja se ne može ukloniti jer ćete izgubiti pravo na jamstvo.
- Nemojte puniti na iznimno visokim ili niskim temperaturama. Baterija optimalno radi kada je temperatura okoline između +5 °C i +35 °C.
- Nemojte ukloniti bateriju i zamijeniti ju neodobrenom vrstom baterije.

- Koristite samo ASUS bateriju. Korištenje drukčije baterije drugog može dovesti do fizičke štete/ozljede i oštećenja uređaja.
- Nemojte izvaditi i uroniti bateriju u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Nikada nemojte pokušati otvoriti bateriju jer ona sadrži tvari koje mogu biti štetne ako se progutaju ili ako dođu u dodir s nezaštićenom kožom.
- Nemojte izvaditi ili kratko spojiti bateriju jer se ona tako može pregrijati i dovesti do požara. Držite je podalje od nakita i metalnih predmeta.
- Bateriju nemojte vaditi i bacati u vatru. Ona može eksplodirati i ispustiti štetne tvari u okolinu.
- Bateriju nemojte vaditi i bacati zajedno s običnim kućanskim otpadom. Odnosite je na mjesto za zbrinjavanje opasnog materijala.
- Ne dodirujte kontakte baterije.

---

**NAPOMENE:**

- Ako bateriju zamijenite baterijom neispravne vrste, postoji opasnost od eksplozije.
- Iskorištene baterije zbrinite u skladu s uputama.

---

**Punjač**

- Koristite samo onaj punjač koji je isporučen uz ASUS Phone.
- Kabel punjača nikada nemojte povlačenjem pokušati izvući iz električne utičnice. Povlačite sam punjač.

**Oprez**

ASUS Phone vrlo je kvalitetna oprema. Prije upotrebe pročitajte sve upute i oznake za oprez koje se nalaze na (1) AC adapteru.

- ASUS Phone nemojte koristiti u okolini s iznimno visokom temperaturom ili vlažnošću zraka. ASUS Phone optimalno radi u okolini s temperaturom između 0 °C (32°F) i 35 °C (95 °F).

- Nemojte rastavljati ASUS Phone ili njegovu dodatnu opremu. Ako je potreban servis ili popravak, odnesite uređaj u ovlašteni servisni centar. Ako uređaj rastavite, javlja se opasnost od električnog udara ili izbijanja požara.
- Nemojte kratko spajati baterijske kontakte s metalnim predmetima.

### Pristup korisnika pomoću alata

Ako je za ulaz u PODRUČJE KOJEMU KORISNIK MOŽE PRISTUPITI potrebno koristiti ALAT, KORISNIKU neće biti dostupni svi odjeljci koje nose određenu opasnost u tom području dok koristi taj ALAT, ili će takvi odjeljci biti odgovarajuće označeni kako bi se tako obeshrabrio KORISNIKOV pristup istima.

### ASUS usluge zbrinjavanja / preuzimanja rabljenih proizvoda

ASUS programi preuzimanja i recikliranja rabljenih proizvoda proizlaze iz naše orijentacije na najviše standarde za zaštitu okoliša. Mi vjerujemo u rješenja kojima omogućujemo našim kupcima odgovorno recikliranje naših proizvoda, baterija i drugih komponenti kao i materijala za ambalažu. Molimo posjetite <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> radi detaljnih podataka o recikliranju u raznim regijama.

### Podaci o sigurnoj uporabi lasera

LASERSKI PROIZVOD KLASJE 1

## Propisno zbrinjavanje



**Opasnost od eksplozije baterije ako se zamijeni nepropisanom vrstom. Dotrajale baterije zbrinite sukladno uputama.**



NE odlažite bateriju zajedno s komunalnim otpadom. Simbol prekrížene kante za otpatke označava da se baterija ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom.



ASUS Phone **NEMOJTE** odlagati u komunalni otpad. Dijelove ovog proizvoda moguće je ponovo koristiti i reciklirati. Simbol prekríženog koša za otpatke označava da se proizvod (električna i elektronička oprema te baterije koje sadrže živu) ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Elektroničke proizvode odložite prema važećim lokalnim propisima.



ASUS Phone **NE** odlažite u vatru. **IZBJEĞAVAJTE** kratki spoj kontakata. **NEMOJTE** rastavljati ASUS Phone.





**ASUS**

**Adresa: 4F, 150 Li-Te Rd., Peitou, Taipei, Tajvan**

**Tel: 886228943447**

**Faks: 886228907698**

**Izjava**

Izjavljujemo da su IMEI kodovi za ovaj proizvod, **ASUS Phone**, jedinstveni za svaki uređaj i dodijeljeni samo ovom modelu. IMEI za svaki uređaj je tvornički postavljen i ne može ga mijenjati korisnik; on zadovoljava važeće zahtjeve za integritetom IMEI-a koji su navedeni u GSM standardima.

Ako imate pitanja ili komentare u vezi ove teme, kontaktirajte nas.

S poštovanjem,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tel: 886228943447

Faks: 886228907698

Podrška:

<http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>



Copyright © 2016 ASUSTeK COMPUTER INC. Sva prava pridržana.

Potvrđujete da sva prava iz ovog priručnika ostaju u vlasništvu tvrtke ASUS. Bilo koje i sva prava, uključujući ali bez ograničenja na ona u priručniku ili na internetskoj stranici, ostat će u isključivom vlasništvu tvrtke ASUS i/ili njezinih davatelja licence. Ništa u ovom priručniku neće služiti za prijenos ili dodjeljivanje takvih prava vama.

ASUS DAJE OVAJ PRIRUČNIK U STANJU U "KAKVOM JEST" BEZ IKAKVIH JAMSTAVA BILO KOJE VRSTE. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE I PODACI IZ OVOG PRIRUČNIKA SLUŽE SAMO U INFORMATIVNE SVRHE. PRIDRŽANO JE PRAVO NJIHOVE IZMJENE BEZ PRETHODNE NAJAVE I NEĆE SE SMATRATI OBVEZOM TVRTKE ASUS.

**Forum obožavatelja ZenTalk**

[http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php)



Прво издание / Мај 2016

Модел: ASUS\_X007D / ASUS\_X007DB (ZB552KL)

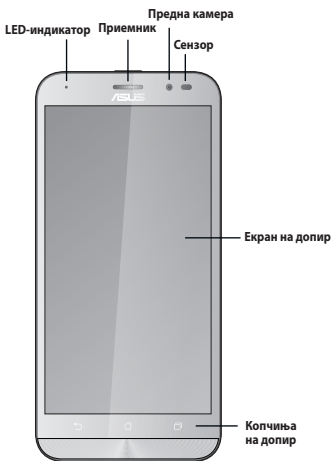
Пред да започнете, задолжително прочитајте ги сите информации за безбедност и инструкциите за ракување во ова **Упатство за корисникот** за да избегнете повреда или оштетување на уредот.

---

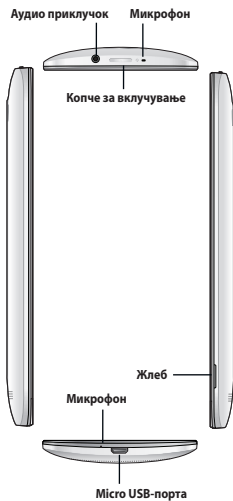
**ЗАБЕЛЕШКА:** За најнови ажурирања и подетални информации, посетете ја [www.asus.com](http://www.asus.com).

---

## Предни функции



## Странични функции



**ЗАБЕЛЕШКА:** Користете го жлебот за да го отворите задниот капак.

## Задни функции



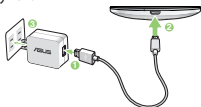
### ЗАБЕЛЕШКИ:

- Извадете го задниот капак за да ги видите отворите за две micro SIM-картички и за microSD-картичка.
- Отворите за micro SIM-картички ги поддржуваат мрежните опсези LTE, WCDMA и GSM/EDGE.
- Отворот за microSD-картичка поддржува картички со формати microSD и microSDHC.

## Полнење на телефонот ASUS

### За полнење на телефонот ASUS:

1. Поврзете го USB-конекторот со USB-портата на адаптерот за напојување.
2. Поврзете го другиот крај на micro USB-кабелот со телефонот ASUS.
3. Вклучете го адаптерот за напојување во сиден приклучок.



### ВАЖНО!

- Кога го користите телефонот ASUS додека е поврзан со сиден приклучок, заземјениот приклучок мора да биде во близина на уредот и да биде лесно пристапен.
- Кога го полните телефонот ASUS преку компјутерот, проверете дали micro USB-кабелот е поврзан со USB 2.0 / USB 3.0 порта на компјутерот.
- Избегнувајте да го полните телефонот ASUS во околина со температура над 35°C (95°F).

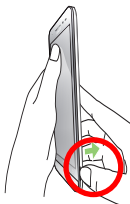
### ЗАБЕЛЕШКИ:

- Користете го само адаптерот за напојување што е испорачан со производот. Уредот може да се оштети со употреба на друг адаптер за напојување.
- Најдобар начин за полнење на телефонот ASUS е да го користите испорачаниот адаптер за напојување и сигналниот кабел на телефонот ASUS за да го поврзете телефонот со приклучок за напојување.
- Најдобар начин за брзо полнење на телефонот ASUS кога е во режим на мирување е да го користите адаптерот за напојување ASUS 5W и ASUS USB-кабелот.
- Опсегот на влезниот напон меѓу сидниот приклучок и овој адаптер е AC 100V - 240V. Излезниот напон на micro USB-кабелот е +5.2V=1A, 5W.

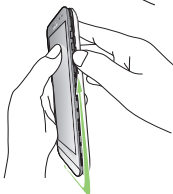
## Инсталирање micro SIM-картичка

### За да инсталирате micro SIM-картичка:

1. Најдете го жлебот во долниот десен агол на телефонот ASUS.



2. За да го извадите задниот капак, користете го жлебот за да го ослободите капакот нагоре, а потоа движете го надолу и во лева насока.



3. Вметнете ја micro SIM-картичката во еден од отворите за micro SIM-картичка.



**ВАЖНО:** Двата отвора за micro SIM-картичка го поддржуваат мрежниот опсер 3G WCDMA / 4G LTE. Но, само една micro SIM-картичка може да се поврзе со услуга 3G WCDMA / 4G LTE во даден момент.

### ВНИМАНИЕ:

- Не користете остри алати или растворувач на уредот за да не го изгребете.
- Користете само стандардна микро СИМ картичка на вашиот ASUS телефон. Нано до микро СИМ адаптер или скратена СИМ картичка може да не се соодветни за местото на поставување и да не бидат откриени од вашиот ASUS телефон.
- **НЕ инсталирајте празен нано до микро СИМ адаптер во отворот за микро СИМ картичка за да избегнете неповратна штета.**

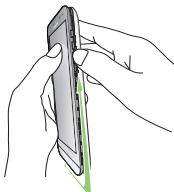
## Инсталирање microSD-картичка

### За да инсталирате microSD-картичка:

1. Најдете го жлебот во долниот десен агол на телефонот ASUS.



2. За да го извадите задниот капак, користете го жлебот за да го ослободите капакот нагоре, а потоа движете го надолу и во лева насока.



3. Вметнете ја microSD-картичката во отворот за microSD-картичка.



## CE Усогласеност со изложеност на RF

Овој уред ги исполнува условите на ЕУ (1999/519/Е3) за ограничување на изложеноста на населението на електромагнетни полиња, со цел заштита на здравјето.

Овој уред е тестиран за носење на тело и е усогласен со насоките на ICNIRP и Европскиот стандард EN 62209-2, за употреба со специјално наменети додатоци. SAR на овој уред е измерена на растојание од 0,5 см од телото, при емитување со највисокото потврдено ниво на моќност во сите фреквентни опсези на овој уред. Употребата на други додатоци што содржат метали може да резултира со неусогласеност со насоките на ICNIRP за изложеност.



## Предупредување со ознака CE

# CE 0560

### Ознака CE за уреди со безжична LAN / Bluetooth

Оваа опрема е усогласена со условите на Директивата 1999/5/E3 на Европскиот Парламент и Европската Комисија од 9 март, 1999 за радио и телекомуникациска опрема и за потврдување на сообразноста. Највисоките CE вредности за SAR на уредот се следниве:

- 0,386 W/Kg@10g (глава)
- 0,886 W/Kg@10g(тело)

## Користење GPS (Global Positioning System) на телефонот ASUS

За да ја користите функцијата за GPS-позиционирање на телефонот ASUS:

- Проверете дали уредот е поврзан на интернет пред да ја користите Google Map или други апликации што поддржуваат GPS.
- При првата употреба на апликација што поддржува GPS на уредот, излезете надвор за да ги добиете најдобрите податоци за позиционирање.
- Кога на уредот користите апликација што поддржува GPS и се наоѓате во возило, металната компонента за прозорецот на автомобилот и други електронски уреди може да влијаат врз работата на GPS.

## Спречување на оштетување на слухот

За да избегнете можно оштетување на слухот, избегнувајте долготрајно слушање звук со голема јачина.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

За Франција, слушалките за овој уред се усогласени со условот за звучен притисок наведен во применливите стандарди EN 50332-1:2013 и/или EN50332-2:2013 согласно францускиот закон L.5232-1.

## Информации за безбедност

### Грижа за телефонот ASUS

- Користете го телефонот ASUS во околина со температури меѓу 0 °C (32°F) и 35 °C (95 °F).

### Батерија

Вашиот ASUS телефон е опремен со Li-Ion полимерска батерија со високи перформанци што не се вади. За подолг работен век на батеријата, следете ги упатствата за одржување.

- Не отстранувајте ја Li-Ion полимерската батерија што не се вади бидејќи тоа ќе ја поништи гаранцијата.
- Избегнувајте да ја полните батеријата на екстремно висока или ниска температура.



Батеријата работи оптимално на температура од +5 °C до +35 °C.

- Не отстранувајте ја и не заменувајте ја батеријата со неodobrena батерија.
- Користете само батерија од ASUS. Со употреба на друга батерија може да се предизвика физичка повреда и да се оштети уредот.
- Не вадете ја и не потопувајте ја батеријата во вода или во друга течност.
- Не обидувајте се да ја отворите батеријата затоа што содржи материји што може да бидат штетни доколку се проголтаат или доколку дојдат во контакт со незаштитена кожа.
- Не вадете ја и не вршете краток спој на батеријата, затоа што може да се прегрее и да предизвика пожар. Чувајте ја подалеку од накит или метални предмети.
- Не вадете ја батеријата и не фрлајте ја во оган. Може да експлодира и да ослободи штетни материји во околината.
- Не фрлајте ја батеријата во отпадот на домаќинството. Однесете ја во собирен пункт за опасни материјали.
- Не допирајте ги контактите на батеријата.
- За да избегнете пожар или изгореници, не расклопувајте ја, не свиткувајте ја, не згмечувајте ја и не продупчувајте ја батеријата.

---

#### **ЗАБЕЛЕШКИ:**

- Постои ризик од експлозија доколку батеријата се замени со несоодветен тип на батерија.
  - Фрлете ја старата батерија според упатствата.
- 

#### **Полнач**

- Користете го само полначот испорачан со телефонот ASUS.

- Никогаш не влечете го кабелот на полначот за да го исклучите од приклучокот за струја. Влечете го самиот полнач.

### **Внимание**

Телефонот ASUS е висококвалитетен уред. Пред да ракувате со уредот, прочитајте ги сите упатства и ознаки за предупредување на (1) АС адаптерот за напојување.

- Не користете го телефонот ASUS во екстремна околина со висока температура или висока влажност. Телефонот ASUS работи оптимално во околина со температура меѓу 0 °C (32°F) и 35 °C (95 °F).
- Не расклопувајте го телефонот ASUS или неговите додатоци. Доколку е потребен сервис или поправка, однесете го уредот во овластен сервисен центар. Доколку го расклопите уредот, тоа може да резултира со ризик од електричен удар или пожар.
- Не вршете краток спој на контактите на батеријата со метални предмети.

### **Пристап на корисник со алатка**

Доколку е потребна АЛАТКА за да се добие пристап до МЕСТО ЗА ПРИСТАП НА КОРИСНИК, сите други делови во тоа место што содржат опасност ќе бидат непристапни за КОРИСНИКОТ со користење на истата АЛАТКА или таквите делови ќе бидат означени за да се обесхрабри пристап на КОРИСНИКОТ.



## Услуги на ASUS за рециклирање/ враќање

Програмите на ASUS за рециклирање и враќање се резултат на нашата посветеност кон највисоките стандарди за заштита на нашата животна средина. Веруваме во обезбедувањето решенија со коишто ќе можете одговорно да ги рециклирате нашите производи, батерии, други компоненти, како и материјалите за пакување. Посетете ја <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> за детални информации за рециклирањето во различни региони.

## Информации за безбедност за ласерот



ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД ОД 1  
КЛАСА



## Соодветно фрлање



Постои ризик од експлозија доколку батеријата се замени со несоодветен тип на батерија. Фрлајте ги старите батерии според упатствата.



НЕ фрлајте ја батеријата во комунален отпад. Ознаката со пречкртана корпа за ѓубре укажува дека батеријата не треба да се фрла во комунален отпад.



НЕ фрлајте го овој производ во комуналниот отпад. Овој производ е редицајниран за да овозможи соодветна повторна употреба на деловите и рециклирање. Ознаката со пречкртана корпа за ѓубре укажува дека производот (електрична, електронска опрема и плосната батерија што содржи жива) не треба да се фрла во комуналниот отпад. Проверете ги локалните прописи за фрлање електронски производи.



НЕ фрлајте го овој производ во оган. НЕ вршете краток спој на контактите. НЕ расклопувајте го производот.



## ASUS

**Адреса: 4F, 150 Li-Te Rd., Peitou, Taipei, Taiwan**

**Тел.: 886228943447**

**Факс: 886228907698**

### Изјава

Изјавуваме дека кодовите IMEI за овој **телефон ASUS** се уникатни за секој уред и единствено доделени за овој модел. IMEI на секој уред е фабрички поставен и не може да се менува од страна на корисникот и е усогласен со релевантните услови за интегритет на IMEI, наведени во стандардите за GSM.

Ако имате какви било прашања или коментари во врска со ова, контактирајте со нас.

Искрени ваши,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Тел.: 886228943447

Факс: 886228907698

Поддршка:

<http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

Авторски права © 2016 ASUSTeK COMPUTER INC.

Сите права се задржани.

Потврдувате дека сите права во ова Упатство ги задржува ASUS. Сите права, вклучително, но без ограничување на правата во Упатството или веб-локацијата ќе останат ексклузивна сопственост на ASUS и/или нејзините даватели на лиценци. Ништо што е содржано во ова Упатство не ви ги пренесува тие права во ваша сопственост.

ASUS ГО ОБЕЗБЕДУВА ОВА УПАТСТВО „КАКВО ШТО Е“ БЕЗ КАКВА БИЛО ГАРАНЦИЈА. СПЕЦИФИКАЦИИТЕ И ИНФОРМАЦИИТЕ СОДРЖАНИ ВО ОВА УПАТСТВО ИМААТ САМО ИНФОРМАТИВНА НАМЕНА И ПОДЛЕЖАТ НА ИЗМЕНИ ВО СЕКОЕ ВРЕМЕ БЕЗ ИЗВЕСТУВАЊЕ, ОДНОСНО НЕ ТРЕБА ДА СЕ ТОЛКУВААТ КАКО ОБВРЗНИ ЗА ASUS.

**Форум за обожаватели на ZenTalk**  
([http://www.asus.com/zenstalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zenstalk/global_forward.php))



Prvo izdanje / Maj 2016

Model: ASUS\_X007D / ASUS\_X007DB (ZB552KL)

Hvala vam što ste kupili ovaj proizvod kompanije ASUS!

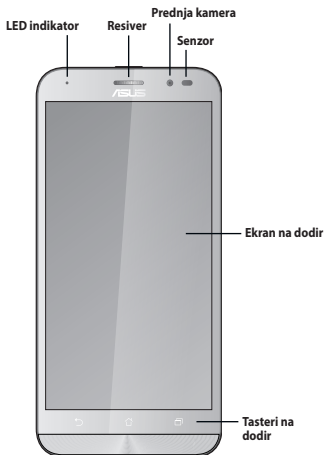
Pre nego što počnete, proverite da ste pročitali sve bezbednosne informacije i uputstva za rad u ovom **User Guide (Uputstvu za korišćenje)** da biste sprečili povredu ili oštećenje svog uređaja.

---

**NAPOMENA:** Za najnovije i detaljnije informacije, molimo posetite [www.asus.com](http://www.asus.com).

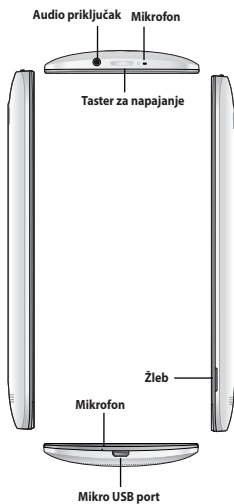
---

## Funkcije napred





## Funkcije sa strane



**NAPOMENA:** Otvorite poklopac pozadi sa žleba.

## Funkcije pozadi



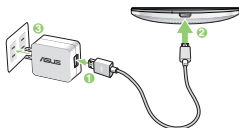
### BELEŠKE:

- Uklonite poklopac pozadi da prikazete duple proreze za mikro SIM i mikro SD karticu.
- Prorezi za mikro SIM karticu podržavaju LTE, WCDMA i GSM/EDGE mrežne opsege.
- Prorez za mikro SD karticu podržava kartice formata mikro SD i mikro SDHC.

## Punjenje vašeg ASUS Phone uređaja

### Da napunite svoj ASUS Phone:

1. Povežite USB konektor za USB port adaptera za napajanje.
2. Povežite drugi kraj mikro USB kabla za svoj ASUS Phone.
3. Uključite adapter za napajanje u utičnicu na zidu.



### VAŽNO!

- Kada koristite svoj ASUS Phone dok je priključen za napajanje struje, uzemljeni izlaz za struju mora da bude blizu uređaja i lako dostupan.
- Kada punite svoj ASUS Phone preko svog kompjutera, proverite da ste priključili mikro USB kabl za USB 2.0 / USB 3.0 port svog kompjutera.
- Izbegavajte da punite svoj ASUS Phone u sredini sa ambijentalnom temperaturom iznad 35°C (95°F).

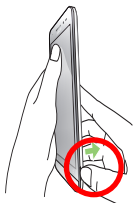
### BELEŠKE:

- Koristite isključivo adapter za napajanje koji ste dobili uz uređaj. Korišćenje drugog adaptera za napajanje može da ošteti vaš uređaj.
- Korišćenje priloženog adaptera za struju i ASUS Phone signalnog kabla da povežete svoj ASUS Phone uređaj za napajanje struje je najbolji način da napunite ASUS Phone.
- Koristite ASUS 5W adapter za napajanje i ASUS USB kabl da uživate u najboljem brzom punjenju kada je vaš ASUS telefon u režimu za spavanje.
- Raspon ulaznog napona između utičnice na zidu i ovog adaptera je AC 100V - 240V. Izlazni napon mikro USB kabla je DC +5.2V=1A, 5W.

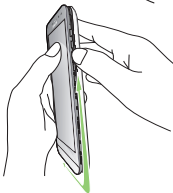
## Instaliranje mikro SIM kartice

Da instalirate mikro SIM karticu:

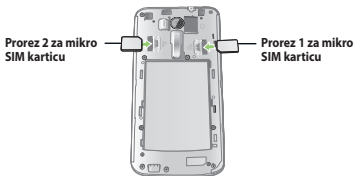
1. Pronađite žleb u donjem desnom uglu vašeg ASUS Phone.



2. Da biste skinuli zadnji poklopac, pažljivo ga oslobodite krećući se od žleba nagore, a zatim od žleba nadole u pravcu leve strane.



3. Ubacite mikro SIM karticu u jedan od proreza.



**VAŽNO:** Oba proreza za mikro SIM karticu podržavaju 3G WCDMA / 4G LTE mrežni opseg. Ali samo jedna mikro SIM kartica može istovremeno da se poveže na 3G WCDMA / 4G LTE uslugu.

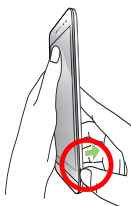
### OPREZI!

- Nemojte da koristite oštre alate ili rastvarač na svom uređaju da biste izbegli da ga ogrebete.
- Koristite samo standardnu mikro SIM karticu na svom ASUS telefonu. Nano u mikro SIM adapter ili isečena SIM kartica možda neće ispravno da ulegnu na ležište i može da se desi da ih vaš ASUS telefon ne detektuje.
- **NEMOJTE da instalirate prazan nano u mikro SIM adapter u prorez za SIM karticu, da biste izbegli trajno oštećenje.**

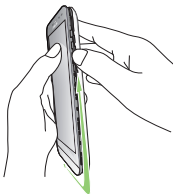
## Instaliranje mikro SD kartice

### Da instalirate mikro SD karticu:

1. Pronađite žleb u donjem desnom uglu vašeg ASUS Phone.



2. Da biste skinuli zadnji poklopac, pažljivo ga oslobodite krećući se od žleba nagore, a zatim od žleba nadole u pravcu leve strane.



3. Ubacite mikro SD karticu u prorez za mikro SD karticu.



## Saglasnost sa CE RF izlaganjem

Ovaj uređaj ispunjava EU zahteve (1999/519/EC) vezano za ograničenje izlaganja javnosti elektromagnetnim poljima usled zdravstvene zaštite.

Za rad kada se nosi na telu, ovaj uređaj je testiran i ispunjava ICNIRP smernice i evropski standard EN 62209-2, za korišćenje sa za njega namenjenim dodacima. SAR je izmeren za ovaj uređaj pri udaljenosti od tela od 0.5 cm, prilikom emitovanja na najvećem sertifikovanom nivou izlazne snage, u svim frekvencionim opsezima za ovaj uređaj. Korišćenje drugih dodataka koji sadrže metale će možda uticati na usaglašenost sa ICNIRP smernicama za izlaganje.

## Upozorenje CE oznake

# CE 0560

### CE oznaka za uređaje sa bežičnim LAN/ Bluetooth

Ova oprema je u saglasnosti sa zahtevima direktive 1999/5/EC evropskog parlamenta i komisije od 9. marta 1999 koja se bavi opremom za radio i telekomunikaciju i uzajamno priznavanje konformiteta.

- 0.386 W/Kg@10g (Glava)
- 0.886 W/Kg@10g (Telo)

### Korišćenje GPS-a (Globalnog sistema za pozicioniranje) na vašem ASUS Phone

Da biste koristili opciju za GPS pozicioniranje na vašem ASUS Phone:

- Proverite da je vaš uređaj povezan za Internet pre korišćenja aplikacije Google Mape ili bilo kojih aplikacija sa aktiviranim GPS-om.
- Kada po prvi put koristite GPS aktiviranu aplikaciju na svom uređaju, proverite da ste napolju, da biste dobili najbolje podatke za pozicioniranje.
- Kada koristite aplikaciju sa aktiviranim GPS-om na svom uređaju unutar vozila, metalni deo prozora automobila i drugi elektronski uređaji mogu da utiču na rad GPS-a.

### Informacije o bezbednosti lasera

LASERSKI PROIZVOD KLASSE 1

## Sprečavanje gubitka sluha

Da sprečite moguć gubitak sluha, ne slušajte jak nivo tona tokom dužeg vremenskog perioda.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Za Francusku, slušalice za ovaj uređaj su u saglasnosti sa nivoom zvučnog pritiska određenim u primenljivim EN 50332-1:2013 i/ili EN50332-2:2013 standardima, koje zahteva francuski član L.5232-1.

## Bezbednosne informacije

### Održavanje ASUS Phone uređaja

- Koristite svoj ASUS Phone u sredini sa ambijentalnom temperaturom između 0 °C (32°F) i 35 °C (95 °F).

### Baterija

Vaš ASUS telefon je opremljen neodvojivom litijumskom polimer baterijom visokih performansi. Pratite smernice za održavanje, za duži životni vek baterije.

- Ne uklanjajte neodvojivu litijumsku polimer bateriju jer će to poništiti garanciju.
- Izbegavajte da puniti uređaj na izrazito visokim ili niskim temperaturama. Baterija radi optimalno na ambijentalnoj temperaturi od +5 °C do +35 °C.



- Nemojte da uklanjate bateriju i nemojte da je menjate sa baterijom koja nije odobrena.
- Koristite isključivo ASUS bateriju. Korišćenje druge baterije može da dovede do fizičke povrede / ozlede i može da ošteti vaš uređaj.
- Ne uklanjajte i ne potapajte bateriju u vodu ili u bilo koju drugu tečnost.
- Nikada ne pokušavajte da otvorite bateriju jer ona sadrži supstance koje mogu da budu štetne ako se progutaju ili ukoliko dođu u kontakt sa nezaštićenom kožom.
- Ne uklanjajte i ne dovodite do kratkih spojeva baterije, jer može da se pregreje i da dovede do požara. Držite je dalje od nakita ili metalnih predmeta.
- Ne uklanjajte i ne bacajte bateriju u vatru. Ona može da eksplodira i otpusti štetne supstance u okolinu.
- Ne uklanjajte i ne odlažite bateriju zajedno sa ostalim kućnim smećem. Odnosite je na mesto gde se odbacuju hazardni materijali.
- Ne dirajte terminale baterije.
- Da biste izbegli požar i opekotine, ne rastavljajte, ne savijajte, ne gnječite i ne probadajte bateriju.

---

**BELEŠKE:**

- Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućim tipom.
  - Odbacite iskorišćene baterije u skladu sa instrukcijama.
- 

**Punjač**

- Koristite isključivo punjač koji ste dobili sa svojim ASUS Phone telefonom.
- Nikada ne izvlačite koristeći kabl punjača da izvadite punjač iz priključka za napajanje. Držite sam punjač dok ga izvlačite.

## Oprez

Vaš ASUS Phone je tehnološka oprema visokog kvaliteta. Pre korišćenja uređaja, pročitajte sva uputstva i upozorenja na (1) AC adapteru.

- Ne koristite ASUS Phone u ekstremnim sredinama, gde je visoka temperatura ili je visoka vlažnost vazduha. ASUS Phone optimalno radi u sredini sa ambijentalnom temperaturom između 0 °C (32°F) i 35 °C (95 °F).
- Ne rasklapajte ASUS Phone ili njegove dodatke. Ukoliko je potrebno servisiranje ili popravka, vratite uređaj ovlašćenom servisnom centru. Ukoliko je uređaj rastavljen, postoji rizik da može da dođe do električnog šoka ili požara.
- Nemojte da dovodite do kratkog spoja terminala baterije sa metalnim predmetima.

## Pristup operatera sa alatom

Ukoliko je ALAT neophodan da dobijete pristup PODRUČJU ZA PRISTUP OPERATERA, ili će druga odeljenja u tom području koja sadrže opasnost biti nepristupačna OPERATERU korišćenjem istog ALATA, ili će takva odeljenja biti označena da obeshrabre pristup OPERATERA.

## ASUS Recikliranje / Usluge povraćaja

ASUS programi za reciklažu i povraćaj rezultat su naše posvećenosti najvišim standardima za zaštitu naše životne sredine. Mi verujemo u obezbeđivanje rešenja kako biste vi mogli da odgovorno reciklirate naše proizvode, baterije, druge komponente, kao i materijal od pakovanja. Molimo idite na <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> za detaljne informacije o recikliranju u različitim regionima.

## Proper disposal



**Rizik od eksplozije ukoliko baterija nije pravilno zamenjena. Iskorišćene baterije odlažite prema uputstvima.**



NE odbacuje bateriju kao uobičajeno smeće. Simbol precrtane kante sa točkicama ukazuje na to da bateriju ne treba odbacivati kao uobičajeno smeće.



NE bacajte ASUS Phone u običan otpad. Ovaj proizvod je dizajniran tako da omogući ispravno ponovno korišćenje delova i može da se reciklira. Simbol sa precrtanom kantom sa točkicama znači da proizvod (električna, elektronska oprema i dugmaste baterije koje sadrži živu) ne treba odlagati kao obično smeće. Proverite lokalne regulative vezane za uklanjanje elektronskih proizvoda.



NE bacajte ASUS Phone u vatru. NE izazivajte kratak spoj kontakata. NE rasklapajte ASUS Phone.



**ASUS**

**Adresa: 4F, 150 Li-Te Rd., Peitou, Taipei, Taiwan**

**Tel: 886228943447**

**Faks: 886228907698**

### **Deklaracija**

Mi izjavljujemo da su IMEI šifre za ovaj proizvod, **ASUS Phone**, jedinstvene za svaki uređaj i dodeljene samo ovom modelu. IMEI za svaki uređaj pojedinačno je fabrički podešen i ne može ga promeniti korisnik i u skladu je sa relevantnim IMEI integritetom, vezanim za zahteve izražene u GSM standardima.

Ukoliko imate bilo kakvih pitanja ili komentara vezano za ovo, molimo vas da nas kontaktirate.

Iskreno vaš,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tel: 886228943447

Faks: 886228907698

Podrška:

<http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

Autorska prava © 2016 ASUSTeK COMPUTER INC.

Sva prava zadržana.

Vi prihvatate da sva prava ovog uputstva za korišćenje pripadaju kompaniji ASUS. Bilo koja i sva prava, uključujući bez ograničenja, ona koja su data u uputstvu za korišćenje i na internet prezentaciji, ostaće ekskluzivna svojina kompanije ASUS i/ili njenih nosioca licence. Ništa u ovom uputstvu nema nameru da prebaci bilo koja takva prava ili da vama da bilo koja od tih prava.

ASUS DAJE OVO UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE "TAKVO KAKVO JE", BEZ BILO KAKVIH GARANCIJA, SPECIFIKACIJE I INFORMACIJE KOJE SU SADRŽANE U OVOM UPUTSTVU SU OBRADENE ISKLJUČIVO ZA INFORMACIONO KORIŠĆENJE I MOGU SE PROMENITI U BILO KOJE VEME BEZ PRETHODNOG OBAVEŠTENJA I NE TREBA IH POSMATRATI KAO OBAVEZU ZA ASUS.

**Fan forum za ZenTalk**

[http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php)



Prva izdaja / Maj2016

Modela: ASUS\_X007D / ASUS\_X007DB (ZB552KL)

Hvala za nakup izdelka ASUS.

Preden začnete, preberite vsa varnostna navodila in navodila za uporabo v tem **User Guide (Uporabniškem priročniku)**, da preprečite telesne poškodbe ali poškodbe naprave.

---

**OPOMBA:** Najnovejše posodobitve in podrobnejše informacije poiščite na [www.asus.com](http://www.asus.com).

---

## Funkcije na sprednji strani



## Funkcije ob straneh



**OPOMBA:** Potisnite hrbtni pokrov iz utora.

## Funkcije na zadnji strani



---

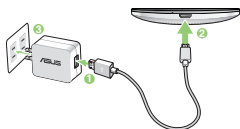
### OPOMBE:

- Odstranite hrbtni pokrov, da se vidita reži za kartico micro SIM in microSD.
  - Reže za kartico micro SIM podpirajo omrežne pasove LTE, WCDMA in GSM/EDGE.
  - Reža za kartico microSD podpira kartice formatov microSD in microSDHC.
-

## Polnjenje ASUS Phone

### Polnjenje ASUS Phone:

1. Priključite vtič USB v vrata USB na napajalniku.
2. Priključite drugi konec kabla micro USB v ASUS Phone.
3. Napajalnik priključite v stensko vtičnico.



### POMEMBNO!

- Če uporabljate ASUS Phone medtem, ko je priključen na napajanje, mora biti električna vtičnica blizu naprave in hitro dostopna.
- Pri polnjenju ASUS Phone prek računalnika morate kabel micro USB priključiti v vrata USB 2.0/USB 3.0 na računalniku.
- Izogibajte se polnjenju ASUS Phone pri temperaturi okolice nad 35 °C.

### OPOMBE:

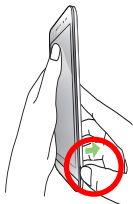
- Uporabite samo napajalnik, ki je bil priložen vaši napravi. Z drugim napajalnikom lahko napravo poškodujete.
- S priloženim napajalnikom in kablom ASUS Phone priklopite ASUS Phone v električno vtičnico, kar je najboljši način za polnjenje ASUS Phone.
- Uporabite 5 W napajalni adapter ASUS in kabel USB ASUS, da bo hitro polnjenje čim bolj učinkovito, kadar je vaš telefon ASUS v stanju spanja.
- hodna napetost med električno vtičnico in tem napajalnikom je 100–240 V (AC). Izhodni tok kabla micro USB je +5,2V=1A, 5W.



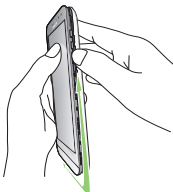
## Namestitev kartice micro SIM

### Namestitev kartice micro SIM:

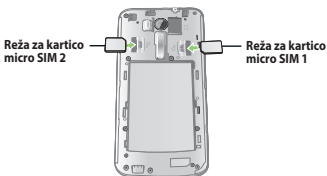
1. Poiščite utor v spodnjem desnem kotu ASUS Phone.



2. Če želite odstraniti hrbtni pokrov, pokrov dvignite iz utora v smeri navzgor, nato pa potisnite navzdol v levo smer.



3. Kartico micro SIM vstavite v režo.



**POMEMBNO:** Obe reži za kartico micro SIM podpirata omrežni pas 3G WCDMA/4G LTE, vendar lahko povezavo s storitvijo 3G WCDMA/4G LTE vzpostavite samo z eno kartico micro SIM hkrati.

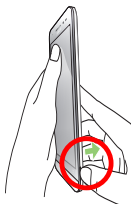
## SVARILO!

- Na izdelku ne uporabljajte ostrih predmetov ali topil, da izdelka ne opraskate.
- S telefonom ASUS uporabljajte le standardno kartico micro SIM. Vmesnik za pretvorbo kartice nano v kartico micro SIM ali obrezana kartica SIM se morda ne bo dobro prilegala, zato je telefon ASUS morda ne bo zaznal.
- **V režo za kartico micro SIM NE vstavljajte praznega vmesnika za pretvorbo kartice nano v kartico micro SIM, da preprečite nepopravljivo škodo.**

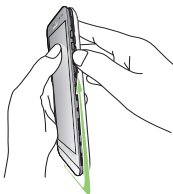
## Namestitev kartice microSD

### Namestitev kartice microSD:

1. Poiščite utor v spodnjem desnem kotu ASUS Phone.



2. Če želite odstraniti hrbtni pokrov, pokrov dvignite iz utora v smeri navzgor, nato pa potisnite navzdol v levo smer.



3. Kartico microSD vstavite v režo za kartico microSD.



## Skladnost CE glede izpostavljenosti radijskim frekvencam

Ta naprava izpolnjuje zahteve EU (1999/519/ES) o omejevanju izpostavljenosti splošne javnosti elektromagnetnim poljem za namene varovanja zdravja.

Ta naprava je bila testirana za delovanje pri nošenju na telesu in je v skladu s smernicami glede izpostavljenosti organizacije ICNIRP in z evropskim standardom EN 62209-2. SAR je bila izmerjena tako, da je bila naprava 0,5 cm oddaljena od telesom, medtem ko je oddajala največjo potrjeno raven moči v vseh frekvenčnih pasovih te naprave. Uporaba drugih dodatkov, ki vsebujejo kovine, morda ne zagotovi skladnosti s smernicami glede izpostavljenosti organizacije ICNIRP.

## Opozorilo glede oznake CE

# CE 0560

### Oznake CE za naprave z brezžičnim lokalnim omrežjem oz. tehnologijo Bluetooth

Ta oprema je skladna z zahtevami Direktive 1999/5/ES Evropskega parlamenta in Komisije z dne 9. marca 1999 o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme.

Najvišje vrednosti CE SAR za napravo so:

- 0,386 W/Kg@10g (glava)
- 0,886 W/Kg@10g (telo)

## Uporaba GPS (Global Positioning System) v ASUS Phone

Kako uporabljati GPS v ASUS Phone:

- Vaša naprava mora biti povezana v internet, preden uporabite Zemljevide Google ali druge aplikacije, ki jih podpira GPS.
- Ko aplikacijo, ki jo podpira GPS, prvič uporabite v svoji napravi, morate biti zunaj, da boste prejeli najboljše podatke določanja položaja.
- Če aplikacijo, ki jo podpira GPS, uporabite v svoji napravi znotraj vozila, lahko kovinski sestavni deli vetrobranskega stekla ali druge elektronske naprave vplivajo na delovanje GPS.

## Informacije o varni uporabi laserja

LASERSKI PROIZVOD 1. RAZREDA

## Preprečitev izgube sluha

Da bi preprečili morebitno okvaro sluha, ne poslušajte zvokov pri visoki glasnosti dlje časa.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

V Franciji so slušalke/ušesne slušalke za to napravo v skladu z zahtevami glede ravni zvočnega tlaka, določenih v zadevnih standardih EN50332-1:2013 in/ali EN50332-2:2013, kot jih zahteva člen L.5232-1 francoske zakonodaje.

## Varnostne informacije



### Vzdrževanje ASUS Phone

- ASUS Phone uporabljajte pri temperaturah od 0 °C (32°F) do 35 °C (95 °F).

#### Baterija

Vaš telefon ASUS je opremljen z visokozmogljivo litij-ionsko baterijo, ki je ni mogoče odstraniti. Upoštevajte navodila za vzdrževanje za daljšo življenjsko dobo baterije.

- Neodstranljive litij-ionske baterije ne poskušajte odstraniti, saj boste s tem izničili garancijo.

- 
- 
- Izogibajte se polnjenju pri izredno visokih ali nizkih temperaturah. Baterija deluje optimalno pri temperaturi okolice med +5 °C in +35 °C.
  - Baterije ne odstranite in je ne zamenjajte z neodobreno baterijo.
  - Uporabljajte samo baterijo družbe ASUS. Če boste uporabili drugo baterijo, lahko pride do fizičnih poškodb in poškodb naprave.
  - Ne odstranite baterije ali je potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino.
  - Nikoli ne poizkušajte odpreti baterije, ker vsebuje snovi, ki so škodljive, če jih zaužijete ali če pridejo v stik z nezaščiteni kožo.
  - Ne odstranite baterije in ne povzročajte kratkega stika, saj se lahko pregreje in povzroči požar. V bližino ne dajajte nakita ali kovinskih predmetov.
  - Ne odstranite ali vrzite baterije v ogenj. Lahko eksplodira in sprosti škodljive snovi v okolje.
  - Ne odstranite baterije kot običajne gospodinske odpadke. Odnosite jo v zbirni center za nevarne odpadke.
  - Ne dotikajte se priključkov baterije.
  - Da se izognete opeklinam, baterije na razstavlajte, upogibajte, stiskajte ali prebodite.

---

**OPOMBE:**

- Tveganje eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo neprimerne tipa.
  - Odpadne baterije odstranite skladno z navodili.
- 

## Polnilnik

- Uporabljajte samo polnilnik, ki je priložen ASUS Phone.
- Nikoli ne vlecite za kabel, da napravo odklopite iz električne vtičnice. Povlecite za vtič.

## Opozorilo

ASUS Phone je visokokakovostna naprava. Pred uporabo preberite vsa navodila in previdnostne oznake na polnilniku AC (1).

- ASUS Phone ne uporabljajte v ekstremnih okoljih z visokimi temperaturami ali vlago. ASUS Phone deluje optimalno pri temperaturah od 0 °C (32°F) do 35 °C (95 °F).
- Ne razstavljajte ASUS Phone ali njegovih dodatkov. Če je potreben servis ali popravilo, odnesite napravo pooblaščenemu serviserju. Če je enota razstavljena, obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- Ne povzročajte kratkega stika priključkov baterije s kovinskimi predmeti.

## Dostop z orodjem za upravljavca

Če je za dostop do OBMOČJA ZA DOSTOP UPRAVLJAVCA potrebno orodje, morajo biti vsi drugi deli v tem območju, kjer je nevarnost, UPRAVLJAVCU z istim orodjem nedostopni, ali pa morajo biti taki deli označeni, da odvrnejo UPRAVLJAVCA od dostopa.

## Recikiranje/vračilo ASUS

ASUS-ovi programi recikliranja in vračanja izhajajo iz naše predanosti najvišjim standardom za zaščito okolja. Verjamemo v rešitve za naše stranke, s čimer bodo lahko odgovorno reciklirale naše izdelke, baterije in druge sestavne dele ter pakirni material. Za podrobnejše informacije o recikliranju v različnih regijah glejte <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm>.

## Pravilno odlaganje



**Obstaja nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z neustreznim tipom baterije. Iztrošene baterije zavržite v skladu z navodili.**



Ne zavržite baterije med komunalne odpadke. Simbol prekrizanega smetnjaka ponazarja, da se baterij ne sme odlagati skupaj s komunalnimi odpadki.



**NE ZAVRZITE** tabličnega računalnika ASUS Phone med komunalne odpadke. Ta izdelek je bil zasnovan tako, da omogoča ponovno uporabo delov in recikliranje. Simbol prekrizanega smetnjaka nakazuje, da se izdelek (električna, elektronska oprema in baterije, ki vsebujejo živo srebro) ne sme odlagati na javno smetišče. Preverite lokalne predpise, ki določajo odstranitev elektronskih izdelkov.



NE zavržite tabličnega računalnika ASUS Phone v ogenj. NE povzročite kratkega stika na priključnih mestih. NE razstavljajte tabličnega računalnika ASUS Phone.





**ASUS**

**Naslov: 4F, 150 Li-Te Rd., Peitou, Tajpej, Tajvan**

**Tel: 886228943447**

**Faks: 886228907698**

### Izjava

Izjavljamo, da so kode IMEI za ta izdelek, **ASUS Phone**, edinstvene za vsako enoto in dodeljene samo temu modelu. Koda IMEI vsake enote je tovarniško nastavljena in je uporabnik ne more spremeniti in je skladna z ustreznimi zahtevami standardov GSM glede integritete kod IMEI.

Če imate kakršno koli vprašanje ali pripombo glede teh zadev, stopite v stik z nami.

S spoštovanjem,  
**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tel: 886228943447

Faks: 886228907698

Podpora:

<http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx>

Copyright © 2016 ASUSTeK COMPUTER INC.

Vse pravice pridržane.

You acknowledge that all rights of this Manual remain with ASUS. Strinjate se, da vse pravice iz tega priročnika ostajajo družbi ASUS. Katere koli in vse pravice, brez omejitev, iz priročnika in s spletne strani so in ostajajo v izključni lasti družbe ASUS in/ali njenih izdajateljev licenc. Nič v tem priročniku ni namenjeno prenosu takih pravic na vas.

ASUS TA PRIROČNIK DAJE "KOT JE" BREZ KAKRŠNE KOLI GARANCIJE. SPECIFIKACIJE IN INFORMACIJE, KI SE NAHAJAJO V TEM PRIROČNIKU SO NAMENJENE SAMO INFORMATIVNI UPORABI IN SO PREDMET SPREMENB BREZ PREDHODNEGA OBVESTILA. PRAV TAKO SE NE SMEJO JEMATI KOT ASUSOVA ZAVEZA.

**Forum ljubiteljev ZenTalka**  
([http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php))





### EU Declaration of Conformity



We, the undersigned,

Manufacturer:	ASUSTEK COMPUTER INC.
Address:	#F, No. 100, Li-Teh Rd., Peitong, Taipei 112, Taiwan
Authorized representative in Europe:	ASUS COMPUTER GERMANY
Address, city:	HANAUER STR. 21-23, 40880 RATONEN
Country:	GERMANY

declare the following apparatus:

Product name:	ASUS Phone
Model name:	ASUS_X007D

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

<b>EMC – Directive 2014/53/EU (until April 19th, 2016) and Directive 2014/53/EU (from April 20th, 2016)</b>	
EN 55022:2010-AC:2011	EN 55024:2010
EN 61000-3-2:2014	EN 61000-3-3:2013
EN 61010-1:2010+A11:2012	EN 60950:2007+A11:2011
<b>BATTE – Directive 1999/5/EC</b>	
EN 302 220 V1.8 (12/19-02)	EN 302 480-1 V1.8 (2/2011-08)
EN 302 480-2 V1.8 (12/19-08)	EN 302 480-2 V1.8 (2/2013-1)
EN 302 480-2 V1.8 (12/19-08)	EN 302 480-4 V2.1 (12/2013-12)
EN 302 511 V1.8 (2/2003-02)	EN 302 480-7 V1.3 (12/2009-11)
EN 302 880-1 V1.1 (12/19-02)	EN 302 480-9 V1.4 (12/2011-10)
EN 302 880-2 V1.2 (12/19-10)	EN 302 480-17 V2.2 (12/19-08)
EN 302 880-13 V1.2 (12/19-10)	EN 302 480-24 V1.4 (12/19-08)
EN 302 880-13 V1.8 (12/19-08)	EN 302 381-2 V1.4 (12/2008-11)
EN 302 330-2 V1.8 (12/19-02)	EN 302 281-2 V1.1 (12/2009-07)
EN 62208:2007/A1:2012	EN 302 802 V1.1 (12/2009-07)
EN 62479:2012	EN 50368:2002
EN 62209-1:2008	EN 50368:2013/AC:2014
EN 62209-2:2010	EN 62211:2008

<b>LVD – Directive 2006/95/EC (until April 19th, 2016) and Directive 2014/35/EU (from April 20th, 2016)</b>	
EN 60950-1:2006 / A11:2012	EN 60950-1:2006 / A1:2012
EN 60950-2:2006 / A2:2013	EN 60950-2:2006 / A2:2011

<b>RoHS – Directive 2002/95/EC</b>	
Regulation (EC) No. 1275/2008	Regulation (EC) No. 279/2008
Regulation (EC) No. 662/2009	Regulation (EC) No. 617/2013

<b>RED – Directive 2014/53/EU</b>	
EN 302 220 V1.8 (12/19-02)	

# CE 0560

(EU conformity marking)

	Taipei, Taiwan
Signature	Place of issue
Jerry Shen	22/07/2016
Printed Name	Date of issue
CEO	2016
Position	Year CE marking was first affixed



### Declaração CE de Conformidade



Nós, os abaixo-assinados,

Fabricante:	ASUSTEK COMPUTER INC.
Endereço:	#F, No. 100, Li-Teh Rd., Peitong, Taipei 112, Taiwan
Representante Autorizado na Europa:	ASUS COMPUTER GERMANY
Endereço, cidade:	HANAUER STR. 21-23, 40880 RATONEN
País:	GERMANY

declaramos o seguinte aparelho:

Nome do produto:	ASUS Phone
Nome do modelo:	ASUS_X007D

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

<b>EMC Diretiva 2014/53/CE (até 19 de abril de 2016) e Diretiva 2014/53/CE (a partir de 20 de abril de 2016)</b>	
EN 55022:2010-AC:2011	EN 55024:2010
EN 61000-3-2:2014	EN 61000-3-3:2013
EN 61010-1:2010+A11:2012	EN 60950:2007+A11:2011
<b>BATTE – Diretiva 1999/5/CE</b>	
EN 302 220 V1.8 (12/19-02)	EN 302 480-1 V1.8 (2/2011-08)
EN 302 480-2 V1.8 (12/19-08)	EN 302 480-2 V1.8 (2/2013-1)
EN 302 480-2 V1.8 (12/19-08)	EN 302 480-4 V2.1 (12/2013-12)
EN 302 511 V1.8 (2/2003-02)	EN 302 480-7 V1.3 (12/2009-11)
EN 302 880-1 V1.1 (12/19-02)	EN 302 480-9 V1.4 (12/2011-10)
EN 302 880-2 V1.2 (12/19-10)	EN 302 480-17 V2.2 (12/19-08)
EN 302 880-13 V1.2 (12/19-10)	EN 302 480-24 V1.4 (12/19-08)
EN 302 880-13 V1.8 (12/19-08)	EN 302 381-2 V1.4 (12/2008-11)
EN 302 330-2 V1.8 (12/19-02)	EN 302 281-2 V1.1 (12/2009-07)
EN 62208:2007/A1:2012	EN 302 802 V1.1 (12/2009-07)
EN 62479:2012	EN 50368:2002
EN 62209-1:2008	EN 50368:2013/AC:2014
EN 62209-2:2010	EN 62211:2008

<b>LVD Diretiva 2006/95/CE (até 19 de abril de 2016) e Diretiva 2014/35/CE (a partir de 20 de abril de 2016)</b>	
EN 60950-1:2006 / A11:2012	EN 60950-1:2006 / A1:2012
EN 60950-2:2006 / A2:2013	EN 60950-2:2006 / A2:2011

<b>RoHS – Diretiva 2002/95/CE</b>	
Regulation (EC) No. 1275/2008	Regulation (EC) No. 279/2008
Regulation (EC) No. 662/2009	Regulation (EC) No. 617/2013

<b>RED – Diretiva 2014/53/EU</b>	
EN 302 220 V1.8 (12/19-02)	

# CE 0560

(Marcação CE de conformidade)

	Taipei, Taiwan
Assinatura	Local de emissão
Jerry Shen	22/07/2016
Nome impresso	Data de emissão
CEO	2016
Posição	Ano marcação CE foi aposta por primeira vez







### EU Konformitätserklärung



Hiermit erklären wir,

<b>Fabrikant</b>	ASUSTEK COMPUTER INC.
<b>Anschrift</b>	4F, No. 100, Li-Tsai Rd., Fuzhou, Taipei 112, TAIWAN
<b>Repräsentant autorisiert in Europa</b>	ASUS COMPUTER GmbH
<b>Anschrift des Repräsentanten</b>	HANNOVER STR. 21-23, 40880 WATFORDEN
<b>Land</b>	GERMANY

class nachstehend bezeichnete Produkte

<b>Produktbezeichnung</b>	ASUS Phone
<b>Modellbezeichnung</b>	ASUS X007D

mit den nachstehend angegebenen, für das Produkt geltenden Richtlinien/Bestimmungen übereinstimmen:

**EMV – Richtlinie 2014/53/EU (ab 19. April 2016) und Richtlinie 2014/53/EU (ab 20. April 2016)**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 55022:2010+AC:2011	<input checked="" type="checkbox"/> EN 55024:2010
<input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-2:2014	<input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-3:2013
<input checked="" type="checkbox"/> EN 55024:2010+AC:2011+A2:2008	<input checked="" type="checkbox"/> EN 55020:2007+A11:2011

**EMV – Richtlinie 1999/5/EG**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 328 V1.8 1.2(2014-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-1 V1.8 2(2011-08)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 340-1 V1.8 1.2(2014-08)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-2 V1.8 1.2(2011-02)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 340-2 V1.4 1.2(2014-08)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-4 V2.1 1.2(2011-12)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 011 V9.0 3(2003-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-7 V1.3 1.2(2008-11)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 808-1 V1.1 1.2(2014-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-8 V1.6 1.2(2011-11)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 808-2 V9.2 1.2(2013-10)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-17 V2.2 1.2(2012-08)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 808-13 V9.2 1.2(2013-10)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-24 V1.8 1.2(2014-08)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 884 V1.8 1.2(2013-08)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 387-2 V1.4 1.2(2008-11)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 320-2 V1.8 1.2(2014-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 302 287-2 V1.1 1.2(2008-07)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 60360 2001/A1:2012	<input checked="" type="checkbox"/> EN 302 623 V1.1 1.2(2008-01)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 62479:2013	<input checked="" type="checkbox"/> EN 60360:2002
<input checked="" type="checkbox"/> EN 62209-1:2008	<input checked="" type="checkbox"/> EN 60360 2013/AC:2014
<input checked="" type="checkbox"/> EN 62209-2:2010	<input checked="" type="checkbox"/> EN 62201:2008

**LVD – Richtlinie 2014/35/EU (ab 19. April 2016) und Richtlinie 2014/35/EU (ab 20. April 2016)**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1:2009 / A11:2009	<input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1:2009 / A12:2011
<input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1:2009 / A2:2013	

**RoHS – Richtlinie 2002/95/EG**

<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (CE) No. 1275/2008	<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (CE) No. 279/2008
<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (CE) No. 602/2009	<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (CE) No. 675/2013

**RoHS – Richtlinie 2011/65/EU**

<input checked="" type="checkbox"/> CE Kennzeichen	
<input checked="" type="checkbox"/> Selbstbewertung	

# CE 0560

(EU Konformitätszeichen)

Unterschrift

**Jerry Shen**

Name

**CEO**

Position

Taipei, Taiwan

Ort

**22072016**

Datum

**2016**

Jahr der Kennzeichnungsvergabe



### DECLARATION UE DE CONFORMITE



Nous, soussignés

<b>Fabrikant</b>	ASUSTEK COMPUTER INC.
<b>Adresse</b>	4F, No. 100, Li-Tsai Rd., Fuzhou, Taipei 112, TAIWAN
<b>Repräsentant autorisiert in Europa</b>	ASUS COMPUTER GmbH
<b>Adresse, vdr</b>	HANNOVER STR. 21-23, 40880 WATFORDEN
<b>Page</b>	GERMANY

Déclarons l'appareil suivant:

<b>Nom du produit</b>	ASUS Phone
<b>Nom du modèle</b>	ASUS X007D

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme avec la législation d'harmonisation de l'Union appliquable

**Directive CE 2014/53/EU (version 19 avril 2016) et la directive 2014/53/EU (à partir du 20 avril 2016)**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 55022:2010+AC:2011	<input checked="" type="checkbox"/> EN 55024:2010
<input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-2:2014	<input checked="" type="checkbox"/> EN 61000-3-3:2013
<input checked="" type="checkbox"/> EN 55024:2010+AC:2011+A2:2008	<input checked="" type="checkbox"/> EN 55020:2007+A11:2011

**Directive R&TE 1999/5/EG**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 328 V1.8 1.2(2014-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-1 V1.8 2(2011-08)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 340-1 V1.8 1.2(2014-08)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-2 V1.8 1.2(2011-02)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 340-2 V1.4 1.2(2014-08)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-4 V2.1 1.2(2011-12)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 011 V9.0 3(2003-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-7 V1.3 1.2(2008-11)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 808-1 V1.1 1.2(2014-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-8 V1.6 1.2(2011-11)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 808-2 V9.2 1.2(2013-10)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-17 V2.2 1.2(2012-08)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 808-13 V9.2 1.2(2013-10)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 488-24 V1.8 1.2(2014-08)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 884 V1.8 1.2(2013-08)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 301 387-2 V1.4 1.2(2008-11)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 300 320-2 V1.8 1.2(2014-02)	<input checked="" type="checkbox"/> EN 302 287-2 V1.1 1.2(2008-07)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 60360 2001/A1:2012	<input checked="" type="checkbox"/> EN 302 623 V1.1 1.2(2008-01)
<input checked="" type="checkbox"/> EN 62479:2013	<input checked="" type="checkbox"/> EN 60360:2002
<input checked="" type="checkbox"/> EN 62209-1:2008	<input checked="" type="checkbox"/> EN 60360 2013/AC:2014
<input checked="" type="checkbox"/> EN 62209-2:2010	<input checked="" type="checkbox"/> EN 62201:2008

**Directive LVD 2014/35/CE (version 19 avril 2016) et la directive 2014/35/CE (à partir du 20 avril 2016)**

<input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1:2009 / A11:2009	<input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1:2009 / A12:2011
<input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1:2009 / A2:2013	

**Directive RoHS 2002/95/CE**

<input checked="" type="checkbox"/> Règlement (CE) No. 1275/2008	<input checked="" type="checkbox"/> Règlement (CE) No. 279/2008
<input checked="" type="checkbox"/> Règlement (CE) No. 602/2009	<input checked="" type="checkbox"/> Règlement (CE) No. 675/2013

**Directive RoHS 2011/65/UE**

<input checked="" type="checkbox"/> Marque CE	
<input checked="" type="checkbox"/> Autoévaluation	

# CE 0560

(Marquage UE de conformité)

Signature

**Jerry Shen**

Nom en caractères d'imprimerie

**CEO**

Position

Taipei, Taiwan

Lieu de délivrance

**22072016**

Date d'émission

**2016**

Année où commence l'affichage du marquage CE





UE Declaración de Conformidad



Notamos, los abajo firmantes,

Fabricante:	ASUSTEK COMPUTER INC.
Dirección:	8F, No. 150, Li Yi Rd., Peitou, Taipei 112, Taiwan
Representante autorizado en Europa:	ASUS COMPUTER GERMANY
Dirección, Ciudad:	HANAUSTR. 21, D-40880 RATINGEN
Tel.:	+49(0)69 457000

Declaramos el siguiente producto:

Nombre del aparato:	ASUS Phone
Nombre del modelo:	ASUS_X007D

El objeto de la declaración describe anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión.

**EMC Directiva 2004/108/CE (hasta el 19 de abril, 2016) y Directiva 2014/53/UE (desde el 20 de abril, 2016)**

<input type="checkbox"/> EN 55022:2010+A2:2011	<input type="checkbox"/> EN 55024:2010
<input type="checkbox"/> EN 61000-3-2:2014	<input type="checkbox"/> EN 61000-3-3:2013
<input type="checkbox"/> EN 60917:2012+A1:2013+A2:2016	<input type="checkbox"/> EN 60929:2017+A1:2011

**RoHS – Directiva 1999/45/CE**

<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.8 (1/2013-02)	<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.9 (2/2013-08)
<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.8 (1/2013-08)	<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V2.1 (1/2013-12)
<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.8 (2/2013-02)	<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.3 (1/2013-11)
<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.7.1 (1/2013-02)	<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.4 (1/2013-11)
<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V0.2 (1/2013-05)	<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V2.2 (1/2013-08)
<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V0.3 (1/2013-10)	<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.5 (1/2013-08)
<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.8 (1/2013-08)	<input type="checkbox"/> EN 50525:2001 V1.4 (1/2013-11)
<input type="checkbox"/> EN 60900:2011 V01:2012	<input type="checkbox"/> EN 60900:2011 V1.1 (1/2013-07)
<input type="checkbox"/> EN 62479:2010	<input type="checkbox"/> EN 62385:2002
<input type="checkbox"/> EN 62310:1:2010	<input type="checkbox"/> EN 60968:2013AC:2014
<input type="checkbox"/> EN 62310:2:2010	<input type="checkbox"/> EN 62311:2010

**LVD Directiva 2006/95/CE (hasta el 19 de abril, 2016) y Directiva 2014/30/UE (desde el 20 de abril, 2016)**

<input type="checkbox"/> EN 60950-1:2006 / A1:2009	<input type="checkbox"/> EN 60950-1:2006 / A1:2010
<input type="checkbox"/> EN 60950-1:2006 / A2:2013	<input type="checkbox"/> EN 60950-1:2006 / A12:2011

**Radio Equipment – Directiva 2002/95/CE**

<input type="checkbox"/> Reglament (CE) No. 1275/2008	<input type="checkbox"/> Reglament (CE) No. 279/2009
<input type="checkbox"/> Reglament (CE) No. 642/2009	<input type="checkbox"/> Reglament (CE) No. 671/2013

**RoHS – Directiva 2011/65/EU**

Ver. 160217

**Marca CE**  
Conforme al artículo 1

CE 0560

(marcado CE de conformidad)

Firma

Taipei, Taiwan

Lugar de emisión

Jerry Shen

22/07/2016

Nombre impreso

Fecha de emisión

CEO

2016

Posición

Año en que se colocó  
al mercado CE por primera vez





1 5 0 6 0 - 7 9 5 0 K 0 0 0

